## **GL**OSSARY

" Alikasai!"	= Hopi ceremonial word for a story telling, equivalent to "Once upon
Alvarado Hernando de	a time," or "Thus it was."  = A lieutenant of Coronado, 1540.
Atoki	= The Crane.
Ah-ko	= Acoma, N. M., a village of the Queres
Mi-RO	people.
Apache	= A warrior tribe of Athapascan stock in Arizona.
Awh-we	= " Mountain Place."
By-otle (see Py-otle).	
Chinig-Chinik	= A Pacific coast tribe of Nature wor- shippers.
Chilan Balam	= Indian priest and prophet. 16th Century.
Ci-bo-la	= Zuni, N. M. The only surviving village of the "Seven Cities of Cibola" of the early Spanish chronicles.
Ci-cu-yé	= Indian village and river. Pecos, N. M.
"Cabeza de Vaca";	= Alvar Nunez: - the first European
Capeza do Vaca 1	to cross the land and make record of the natives of the Arizona re-
Dok-os-lid	gion. (1528–36). = Navaho sacred mountain of the west.
Dok-os-iid	San Francisco Mt., Arizona.
Doli	= The blue bird. (Navaho).
Estsan-atlehi	= Navaho Earth Goddess.
Go-hé-yahs	= Spirit People, or mediators between
•	earth people and the Sun Father.
" Han-na-di	=Te-hua ceremonial beginning of a
Set-en-dah-nh!	" legend or sacred myth story.
Hopi or Hópitû	= The desert people of Tusayan, often
	named Moki or Moqui by outsiders
	or tribal enemies.
Ho-tiwa	= Arrows (being) made.
Kat-yi-ti	= Cochiti Pueblo, N. M.
Ka-yemo	= Falling leaves. = Santa Clara Pueblo, N. M.
Kah-po Ki-pah	= A legendary civilizer and prophet of
IXI-pair	Te-hua people.
Kat-yi-mo	= The solitary "Mesa Enchanted,"
2230 32 222	three miles north of Acoma.
	335

## GLOSSARY

Kā-ye-povi	=Spirit Blossom.
Kā-ye-fah	= Wings of the Spirits.
Koh-pé	= Red shell beads.
Khen-yah	= Shaking trail.
Lé-lang-ûh	— Shaking trail.
De lang-un	= The Spirit Leader of the Flute Cere-
	mony for rain in the desert. He
	was the first to make prayers
	through the reed to the Spirit Peo-
	ple of the Elements. The gods
	granted the prayer, and the Sa-
	cred Order of the Flute was insti-
	tuted. It exists to-day in Tusayan.
"Lost Others."	= Those who have gone from earth life
	to the spirit land
Lo-lo-mi,	to the spirit land.
Lo-lo-IIII,	= A Hopi word indicating that all is
Ma 41. 1	good or beautiful.— A blessing
Mo-wa-thé	= rlash of Light.
Mother of the	Starry= Milky Way.
Skirt"	
"Moon of the	Yellow = September.
Leaves "	•
Navahu	= Navaho, a nomadic tribe of Athapas-
	can stock in Arizona.
Na-im-be	= Nambe Puchlo, N. M.
Na-hual	- Spirit Ministrant
	= Spirit Ministrant, or unexpressed
Oj-ke	personal power.
O-ye-tza	= San Juan Pueblo, N. M.
•	= White Ice.
Oh-we-tahnh	= Indian writing. (Pictographs)
Pō-sōn-gé	="The river that is great," Rio
30 A 1 A	Grande.
Po-Ahtun	=An esoteric cult known from N. M.
1	to Central America. The Lords of
	the Water and the Four Winds
Po-Ahtun-ho	= The high priest of the order. The
	spiritual ruler.
Po-se-yemo	="Dew of Heaven." The earth-born
	Te-hua Christ.
Povi-whah	= Moving Blossom.
Po-tzah	- White Water
Po-pe-kan-eh	= White Water.
1 0-pe-kan-en	="Where the water is born." Springs
D 1. 1. 1 1	at the foot of Tse-come-u-nin
Po-eh-hin-cha	= Santa Clara creek, N. M.
Po-etse	= Box Cañon, Santa Clara Creek.
Po-ho-gé	= San Ildefonso Pueblo, N. M.
Phen-tza	= Yellow Mountain.
Piñ-pe-yé	= An instrument of grooved stone and
	a reed, by which astronomical cal-
	culations were made by the Milky
	Way and stars.
Pu-yé	-A cliff dwelling on South Class Bea
J	= A cliff dwelling on Santa Clara Res-
	ervation, N. M.

Py-otle

Quetzal-coatl Qui-ve ra Queres

Säh-pah Sāā-hanh-que-ah Sea of Cortez, Se-po-chineh

Sik-yat-ki

Sten-ahtlihan

Sinde-hesi

Shu-finne

So-ho-dah-tsa Ta-ah-quea Tahn-te Tain-tsain Clan Te-hua

Te-get-ha

Tiguex

Te-tzo-ge Tsa-mah

Tsa-fah Tsė-ye

Tse-come-u-piñ

Towa Toan Clan Tusayan

Tuyo

= A powerful drug known by Indian medicine men from the great lakes to Yucatan.

= A God of Light of Mexico.

= A mythic land of gold in the desert. e or Que-ran-na. An ancient house building people of N. M. Their principal pueblo is Acoma —"The sky dwellings of White."

=The Frost.

=The Woman of the Twilight.

— Gulf of California.

= The Place of Ancient Fire, a sacred mountain, Mt. Taylor, N. M. = A ruin in the Tusayan desert, near

Walpi, Arizona.

= The supreme goddess of the Apache pantheon.

=The Ancient Father:—the Power back of the Sun.

= A pre-historic cliff dwelling near Pu-yé, N. M.

= Dark Cloud.

= The Goddess of the Young Summer.

= Light of the Sun. =Antelope Clan.

= "Children of the Sun." A house building people of the Tanoan Group, Rio Grande valley, N. M. = Taos Pueblo, N. M. One of the best

examples of the terraced, five storied, pre-Columbian architecture, still inhabited.

= A ruin near Bermalillo, N. M., called by the natives Po-ri-kun-neh: "the Place of the Butterflies."

=Tesuque Pueblo, N. M.

= A Te-hua village at the junction of the Tsa-mah and Rio Grande, now Chamita, N. M., interesting as the site of the first colony of Spanish pioneers in N. M. 1591.

= Chicken Hawk.

= Cañon de Chelle, Arizona. The home of the Navaho Divine Ones.

= A sacred mountain west of Pu-yé, N. M.

= High Mesa Clan. = Province of. A territory in Northern Arizona, now the Hopi Indian Reservation.

= The "Black Mesa" of San Ildefonso, N. M.

## 338

## GLOSSARY

Ui-la-ua Ua-lano Walpi

Picuris Pueblo, N. M.
Jemez Pueblo, N. M.
The ancient stone village of the "First Mesa" in Tusayan.
Willow Bird.
Ute, a Colorado tribe of the Shosone linguistic stock.

Yahn Tsyn-deh Yutah